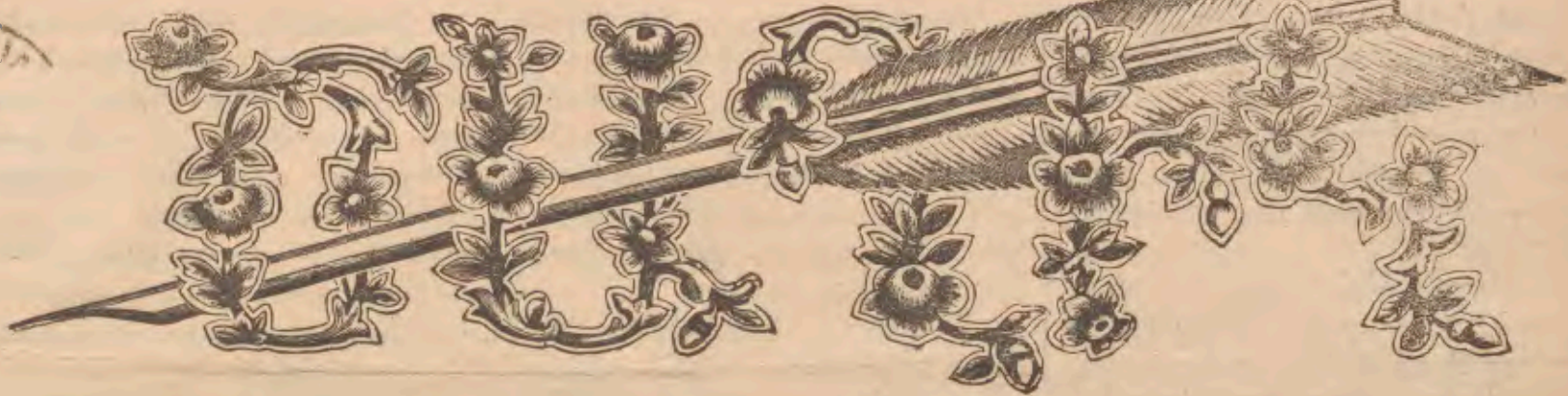




ԾԱՆԻԿ ԵԱՐԱՔԻ ԵՐԿՈՒ ԱՆԳԱՄ ԿՐ ՏՐԱՏԱՐԱԿՈՒԻ ԶՈՐԵԲԱՐՔԻ ԵՒ ԵԱՐԱՔ ՕՐԵՐՆԻ: — Տարեկան բաժանորդագրութեան գինն է 100 դր. արժար: — Վեցամսեայն 50. — Գաւառաց համար 115 դր. Վեցամսեայ 60. — Ծանուցման տուր 5 դր:

Որ եւ է նամակ կամ գրութիւն պէտք է ուղղել Առ Արսոնաշէր եւ Տնօրէն Անտոն Սախանց, Էսկի Զապրիլ: ճատտէսի Նշան Լ.Ֆ. Պերպերեանի Տպարանն: Խմբագրութեան յանձնուած գրութիւնն եւ չեն տրուիր:

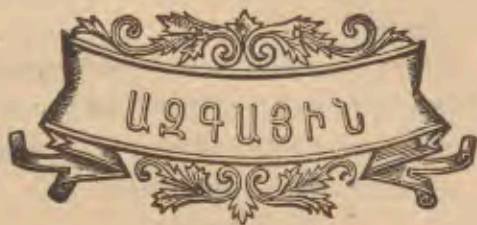
Թ Ի Ի 209 Գ. ՏԱՐԻ

1889

ՇՊՐԻԼ 26 ԶՈՐԵԲԵԱԲԹԻ

Բ Ո Վ Ա Ն Դ Ա Կ Ո Ւ Թ Ի Ի Ն

Ազգային: — Կրթական գործն և իրաց վիճակն ի թամզարայ: — Թշուառն խորհրդէք: — Անթի աղաշխարհք, քէօթէկով Պսիթարանք: — Պարզը բաժնորդ: — Երկու մուրացկաններ: — Ասկէ անկէ: — Նշանաւոր հաւաքածոյք: — Չէլմէ մէյտանը ճինայէթի:



Ամեն. Ս. Պատրիարք Հայրն ընկերակցութեամբ Բաղ. Ժողովոյ Առեւտրայեւ Վսեմ. Մարտիտ Ախօն պէյի երկուշարթի օր Բ. Դուռը պնայ և տեսակցեցաւ Բարձր Մեծ-Կարգութիւն հետ:

Կրօնական Ժողովն երկուշարթի օր ի նիստ գումարեցաւ ի Պատրիարքարան ընդ առեսապետութեամբ Գեր. Խորէն Արքեպիսկոպոսի, և ինչ ինչ խնդրոց կարգադրութեամբն զբաղեցաւ:

Երկուշարթի օր Սամաթիոյ Ժողովըրդէն 30-40 հոգի Կրօն. Ժողովոյ

ներկայանալով Յակոբեան Արժ. Վահան վարդապետի իւր պաշտօնին գլուխը վերադառնալը խնդրեր են:

Սարահեան Արժ. Տ. Յովսէփ Ծ. վարդապետին Ամերիգայի այցելու հովիւ կարգուիլը յայտնի է. պէտք եղած եկեղեցական զգեստները պատրաստելու համար Պատրիարքական փոխանորդ Գեր. Տ. Գէորգ Ծ. վարդապետի կողմանէ ջանք կը լինին:

ԿՐԹԱԿԱՆ ԴՈՐԾՆ ԵՒ ԻՐԱՅ ՎԻՃԱԿՆ Ի ԹԱՄԶԱՐԱ

88 Սեպտ. 16ի թամզարայէն անցնող ճանապարհորդը, որ Մանգաշէր 6 19-20-23 թիւերուն մէջ այնքան անկողմնակալութեամբ կը նկարագրէր մեր բնագաւառին ներքին վիճակն, պարտէր միանգամ եւս անցանել անտէ, և իրաց արդի խռովայոյղ վիճակին վրայ տկնարկ մը նետելով, տեղեկագրէր ի լուր հանրութեան:

Թողով ճանապարհորդին այս վերադարձը, կը փութամ ի ստորեւ նույնութեամբ հրատարակել նամակ մը, որոյ ընթերցողք պիտի կրնան ստոյգ դադափար մը կազմել թամզարայի և շրջակայից ներքին վիճակին վրայ:

28 Մարտ, 89. Թամզարա

Այսօր ուրախութեամբ ստացայ ձեր նամակն, և ահա կը փութամ պատասխանել:

Կուզէք որ շատ անգամ գրեմ ձեզ թամզարայի վրայ. կը փափաքիմ ըստ ամենայնի կատարել ձեր բաղձանքը, գիտեմ որ սիրող էք իմանալ միշտ յաջողութեան և յառաջդիմութեան լուրեր միայն. այսու իրաւամբ վայրկեան մը գրիչս լռեալ չերթար իմացնել այն տեսակ դէպքեր, որք կը պատահին քանի մը շարժմանքէ ի վեր. և որպէս մի ահարկու օգերեւոյթ վեր ի վայր կը յուզեն թամզարայի հացի խնդրոյ պայքարով ժամանակէ մ'ի վեր փոթորկացած մթնոլորտին բոլոր խաւերը:

Գրած էի ձեզ Գումէշտուն(1) վարժապետութեան երթալս, այժմ եւս պիտի իմացնեմ անկէ հրաժարիս երբ թամզարայ էի, քանի մը Գումէշտունցիներու հրաւիրանօք դնացի հօն. քանի մ'օրէն իմացայ որ այն հրաւերը ամենքին հաւանութեամբ չէ եղած, մինչ ես բնաւ լուր չունէի այս բանէն: Գումէշտունցիք ուրիշ վարժապետ մ'ալ ունին եղեր, որ քահանայի պաշտօն

(1) Արքեպիսկոպոսի Աշխ. Բ-Օ փառ մէջ գիւղ մ'է, թամզարայէն 7-8 ժամ հեռաւորութեամբ: Բ. Տ. Ս. Ե.

ալ կը վարէր(1) Երբ սկսայ դասերս շարունակել, վարժապետը այլ եւս եկեղեցի ոտք կոխել չուզեց. ասով զօրաւոր կուսակցութեան մը բաժնուեցաւ այս փոքրիկ գիւղը. ուստի, անկարգութեանց տեղի չի տալու համար, հրաժարեցայ.

Վերադարձիս՝ խաղաղիկ Թամզարոսն գտայ յուզեալ. Ժողովրդական զգացումն որ ընկճեալ կը թուէր ապրուստի պայքարին ազդեցութեան տակ՝ գողցես դրդւած էր հակազդեցութեան մը շնորհիւ:

Շաբաթ երեկոյ մ'էր, էկեղեցի դնացի. ամբոյն մը կը տատանէր գաւիթը. կը զարմանայի. . . բարեբախտութեամբ ալիք մը քչեց տարաւ դիւ մինչեւ եկեղեցւոյ դուռը. և ահա ինչ կը տեսնես, պատին վրայ անձանց ձեռքերով դրուած կրկնակ յայտարարութիւններ, որք կը ծանուցանէին թէ վարժարանի դաստիարակ Մեծ Տաճատ էֆ. Զիւլալեան կեղծաւոր և խաբէրայ մարդ մ'է, անարժան իւր պաշտաման. . . և այլն: Ապշեցայ. . . և դուք ալ պիտի ապշիք, երբ իմանայք թէ մեր Թամզարացիք, ամենապարզ խնդիր մը կարգադրելու անկարող՝ ինչ ստորակ միջոցներու կը դիմեն, թշնամանելով և անարգելով զիրեար:

Ահաւասիկ խնդիրը:

Բնիկ Թամզարացի, Ս. Էջմիածնայ Գէորգեան ճեմարանի շրջանաւարտ սաներէն, Պ. Արմենակ Հայկունի վերադարձած լինելով, կուսակցութիւն մը կուզէ զայն դաստիարակ կարգել Արամեան վարժարանին, և վտարել զՏաճատ էֆ:

Հակառակ կուսակցութիւն մ'ալ որ առաւել զօրաւոր ըլլալ կը թուի, կուզէ հաստատ պահել նախորդ դաստիարակը:

(1) Գեւ Քանի մը շաբաթներ յառաջ Սրբազան Պատրիարք Հրմէկ շէքերեանին, Կ. յանձնարարէր Առաջնորդաց, արգիլել հեղեցական աստուծան չունեցող անձանց սպասաւորութիւնն եկեղեցւոյ մէջ: Կը կ'ործնէր թէ այս շրջաբերական ցարգ աստուծան լինելու չէ, Ե. Գարտիսարի և Թամզարայի Առաջնորդ Գեորգ Պետրոս Ծ. վարդապետ ներկարարան: Կր մնայ մեզ զարմանալ թէ, եթէ անպաշտօն անձանց արգիլեալ է սպասաւորելն իսկ, ինչու Ն. Գերապատուութիւն կը թողու որ վարժապետ մը յանդգնի քահանայադրութիւն ի Գոմէշտուն:

Բ. Տ. Ս. Շ.

Իրողութիւնը սա է թէ, ինչպէս մարդ նոյնպէս և Տաճատ էֆ. ունեցած է թերութիւններ. բայց փոխան սոցա՝ եթէ չըսեմ թէ մեծ գործեր ըրած է ի Թամզարայ, գէթ կրնամ ըսել թէ իւր պարտքն ըստ բաւականին կատարած է, իբր փորձառու դաստիարակ:

Պ Արմենակ Հայկունի մի աղնիւ և զիտնական երիտասարդ է. առայս ցոյց փորձեր, արգիլելով համակեր կուսակցութիւնն ցոյցեր ընելէ ընդդէմ Զիւլալեան էֆ.ի:

Վարժարանն զարդիս փակ է և մանկունք կը թափառին աստուծական:

Ինձ կը թուի թէ տեղի չի կայ յառաջդիմութեան ներկայ դարու հոսանքին առջեւ կենալ, և անհամ պայքարներով թէ հայ մանուկների և թէ իրենց ժամանակն ի դուրն վատնել:

Տեսնենք նորընտիր Թադ. Աղաներն ինչ լուծում պիտի տան այս խնդրոյն, որ երթալով աղիտաբեր կը լինի. տեսնենք մինչեւ ե՞րբ իրենց պարտականութեան ժամերն, կիւրակէ օրերն, եղանակին պահանջած աշխատութիւններով ի դուրն պիտի վառեն(1) Տեսնենք մինչեւ ե՞րբ կարեւոր հասութիւն ազդիւրներուն ծորակը մաքրելու և բանալու պիտի ջանան. . .

Առեւտուրն ծանօթ պատճառներով դադարուն վիճակի է: Ստակի տագնապն, ինչպէս Փոքր-Ասիոյ շատ մը քաղաքացի մէջ, նոյնպէս և հոս անձկութեան մէջ ձգած է ամեն դասակարգի մարդիկն. սղութիւնն այնքան մեծ չէ. բայց շատ դժուար է քառասուն փարայ ճարելն մի հոխահաց գնելու համար:

Եղբայրդ

Ա. Բեկուհի Տ. Ս. Շահինեան

Այս նամակին տողերն, որ անեղծ օրտէ մը բղխած և դեռատի գրչով մը գրուած են, դժբաղդաբար կը պարունակեն ճշմարտութիւններ:

Ո՛վ չի վշտակիր, եկեղեցիներով, վանքերով, բարեկարգ վարժարաններով ծաղկեալ Թամզարան, այսօր, ցաւալի կացութեան մը մէջ տեսնելով:

(1) Ընդհ. կանոնէն կայ սակաւաթիւ զատուցութիւն մը, որ յարգելի է:

Բ. Տ. Ս. Շ.

Թամզարան այսօր բաժնուած է կուսակցութեան. Տաճատեան և Հակատաճատեան: Կուսակցութիւնը ազգաց յառաջդիմութեան նշան կրնան համարուիլ, բայց երբ այս պայքարն նման է երկու այծերու առակին. — որք, երբ խնդիրը սրընթաց դժտակի մը կամ խոր անդունդի մը վրայ նետուած գերանէն անցնելու վրայ է, եղջերամարդի կը բռնուին և յիմարաբար որս կը լինին հոսանքներուն կամ կը գտնեն իրենց մահը վիհին մէջ. — յետադիմութեան և աղէտից պատճառ միայն կրնան համարուիլ:

Ձեռ կարծեր թէ երկու պատուարժան անձինք. — Տաճատ էֆ. և Պ. Հայկունի ստեղծուած լինին աղէտաբերք կուսակցութեանց պետեր լինելու, Ժողովուրդն վրդովելու, և որ աւելի շարն է մանկանց ժամանակավաճառութեան պատճառ լինելու:

Կարելի է ուրեմն մին տնօրէն կարգել, և միւսն դասախօս, դրամականի մասին, եթէ երբէք լինի առարկութիւն, կը ցուցնեմ վանքը, հանգուցեալ բարեբաց կտակները:

Յայնժամ վարժարանն նախանձելի դիրքի մը մէջ պիտի լինի, ինչ որ է միակ փափաքն Թամզարացւոյ, և անօգուտ վէճեր, օգտակար ժամանակին բուռն հարուած մը տալէ ետք, պիտի երթան կորսուիլ դատարկութեանց մէջ:

Ինչո՞ւ ուրեմն այս ամենապարզ խնդրոյն կարգադրութեան համար մեր Թամզարացիք անձնական շահ, կիրք և ատելութիւն կը խառնեն:

* * *

Ինչպէս ողջոյն Փոքր-Ասիա, նոյնպէս և Թամզարա թէեւ սիրահար է արուեստի, երկրագործութեան և ճարտարապետութեան. սակայն չի գիտէ զանոնք զարգացնելու եղանակներն ու օրէնքները:

Թամզարա իւր օգտին ու զարգացման համար պէտք ունի հանճարեղ Տեւէ կամ Առաջնորդի (Էնթէնէօր) մը, ինչպէս որ Մանգուշի Տիար Խմբագրապետը իւր Պատ. լրագրին 6193 թուոյն մէջ, «Թամզարատան մէջ թուպ» խորագրով երեւցած մի գրութեան տակ, դիտել տուած էր:

Ինչպէս Թամզարա նոյնպէս և ողջոյն Փոքր-Ասիոյ զարգացումն ու յա-

աւարդութիւնն տեսնել կը կարծեմ միայն այս ժեշտն մէջ . զոր Գերագոյն Իշխանութեան և խորհող գլուխներու ուշադրութեանն յանձնել կը համարձակիմ խոնարհաբար :

ԲԱՐԴՈՂ Տ. Ս. ՇԱՀՐՈՒԿՅԱՆ

82 15 Ապրիլ
Կ. Պոլիս

ԹՅՈՒԱՌՆ ԽՈՐՀԵՑԷՔ

(Շար ևս վերջ)

Ելայ նստայ անկողնոյս մէջ : Արեգական անգոր ճառագայթները մըթաստուեր ամպերու մէջէն անցնելով շփով իմն կը գծուէին խցկանս պատերուն վրայ : Չորս գիւս նայեցայ ու սոսկացի . գիշերուան երազներուս մահաչաւք ստուերները գողցես կը կենային դեռ մարմարեայ արձաններու պէս . նորէն նայն պատկերներ , նորէն նոյն մտածութիւնը . . . Սեղանին վրայ ալ , դեռ վառ կը մնար գիշերային սլաֆապան կանգեղս , որ մերթ մարմրուն և մերթ վառվառն իր լուսով , մեռնելու մօտ պատանայ մը յետին շունչը կ'ածէր ի յուշ . մտածութիւններս աւելի սեւցան , աւելի տըխուր կերպարան մ'առին . . . միշտ հոն , առջեւ էր ծերուկը , նիհար , դալկահար , վշտահար . . . ու մերթ ձեռնամած և մերթ բազկատարած , օգնութիւն , գթութիւն կը հայցէր : Շփեցի աչքս , ի բաց վանելու համար այս խուսափուկ տեսարանները , այս խարուսիկ երեւոյթներն ու մէկ ոստմամբ ինք զինքս դուրս նետեցի այդ ձախող սենեակէն : Մարմինս բաւական ընկճած կ'երեւէր :

Երկու ժամ յետոյ , մեր առջի իրիկուան որոշման համաձայն , դուրս ելայ տան դռնէն , և Հիսար-Տիպի կոչուած ճամբէն անցնելէ յետոյ , մինչդեռ կը պատրաստուէի Երկաթուղւոյն ճամբան մտնել , հարկուր քայլաչափ հեռի նշմարեցի խուռնամարտի բազմութիւն մը , որ կըրը շրջանակ մը կազմած , գլխիկոր ու զարմացկոտ և յուսահատ ուշադրութեամբ , բան մը կը դիտէր դեռնին երեսը . հետաքրքրութենէ մղուած , դէպ ի հոն ուղղուեցայ , աճապարոտ քայլերով :

Բայց նախազգացում մը կասեցուց զիս . չարագէտ զազաւար մըն էր այս , որ սոսկման բովանդակ մեծութիւնն ունէր , կը մտածէի թէ . . . բայց չէ , չէ՛ կարելի չէր այս , չէր կրնար ըլլալ այդ տեսակ բան մը . . .

Նոյն պահուն մէկ քանի շնորհքով երիտասարդներ , որոնք նայն տեսարանէն բաժնուելով դէպ իմ կողմն կը յառաջանային , վարձացական շարժումներով սա խոսակցութիւնը կ'ընէին :

— Սակայն զարմանալի է այս , ինչպէս կարելի է որ այդ մարդը կառախումբին ներքեւ կտոր կտոր եղած ըլլալ :

— Իմացար , հօգիւսդ ըսաւ որ այս պատահարը առջի գիշեր վերջին կառախումբին պատահած ըլլալու է . վասն զի առաւօտուն մարդ մարդասանք չի կար երկաթաձոյններուն վրայ :

— Բայց որքան ալ դեղներ էր խեղճ մարդ , կ'երեւայ թէ գիշերը մոմտուքով տուն դարձած ատենը չէ տեսած այդ հրէշային լեռը և զոհ գացած է անոր անիւներուն տակ :

— Թերեւս յուսահատութենէ մղուածելով հոն նետուած է , վասն զի իր հագուստներէն ալ յայտնի էր որ աղքատ մարդ մըն էր :

— Ինչ որ ալ ըլլայ պատճառը , սա ճշմարիտ է որ ողորմելի մարդը յաւիտենականութեան ճամբան ձեռք առած է :

Երկու յոյներ :

— Թի՛ լէս , Բանտէլի , աֆթի թի սուլեա թի՛ լէս . . .

— Ալիթեա օ նուզմու տէն պիրէֆէնէթէ բու թի նիխթա եէնիքէ աֆթի թի թի օ բրադմա :

— Գրիմաս թի օ եէս . . . էն սօրի նահի բէտեա . . .

Երկու բաւական տարիքոտ մարդիկ :

— Սէն պու իշէ նէ՞ տէրսին հաճի Գաբիկ :

— Վալլահա պիլմէմ , էրէյի վաղըթտան պէրի պէոյլէ շէյ օլտըղը եօգտու :

— Թանըտըն մը հէրիֆի , պանա էօյլէ կէլիյօր քի պիր իքի տէֆաթիւքքեանըմըն էօնիւնէ կէլիպ տէ բալա իսթէմիշ տիր պէնտէն :

— Թանըմամ , լաքին օրատա պու-

լունանլարաան պիրիսի տէտի քի մէյէր պու հէրիֆի ֆրէնկ թէրզիսի իմիշ տէ սօղրա տիւշմիւշ . տէօրթ տէ էվլատը վար ըմըշ ամմա հիշ պիրիսի տէ եիւզիւնէ պագմաղար ըմըշ :

Ու մեկնեցան : Իսկ ես , այս խոսակցութիւններէն ոչինչ հասկընալով կամ աւելի ճիշդը խօսելու համար՝ ոչինչ հասկընալ ուղեւով քայլերս մեծցուցի , ընթացքս արագացուցի ու երբոր միացայ խոռուած խուժանին , և ակնարկ մը ձգեցի դեռնին երեսը , սոսկում իր գագաթնակէտը հասաւ . խարուած չէի , նախազգացումս կատարուած էր , երազներուս յաջորդած էր իրականութիւնը . . . յայնժամ ինչ կսկծազին մորմօք , քանի՞ ողբազին հեծեծանք հոգւոյս խաւերէն դուրս նետուեցան . այն ինչ էր որ կը տեսնէի լստուած իմ , ինչ ահեղատեսիլ պատկեր մըն էր այս , որ կը մարմնաւորէր տեսութեանս առաջ . վերջին վարագոյլն էր այն ողբերգութեան , որում հանդիսատես եղած էինք առջի իրիկուն , այնքան ահով ու սոսկումով :

Ծերունին , թերեւս յուսահատութենէ մղուած , երկաթուղւոյն անիւներուն տակ կտոր կտոր եղած էր . իր որովայնին բովանդակ աղիքները դուրս խուժած էին և բոսորագոյն արիւնն առատօրէն դուրս կը պոսթկար հէք մուրացկանին պատուած վերքերէն . գլուխը փշուրած էր , ու դէմքըն , այդ թոշնած ու արիւնաթաթաւ դէմքը դեռ կը պահէր , աւաղ , յուսահատի մը յետին հեգնական ծիծաղը . . . Սէ՛ , թշուառութիւնն իր անգութ իեւերուն վրայէն յաւիտենականութեան սեմաց վրայ կը նետէր զայն , և նա , գթախոտ հայրիկ , վերջնապէս կը քամէր այն դառնահոտան բաժակն , որ իր թանձրացեալ երեսութին տակ , այնքան ահաւոր է և զոր ՄԱՀ կ'անուանենք տիեզերաց գերագոյն իշխաններէն սկսեալ մինչեւ յետին աննշան արարածները :

Իսկ ի՞նչ բան աւելի ողբալի է քան մահն՝ երիտասարդ տիոց մէջ , և թշուառութիւնն ի ծերութեան :

Երբ վրան գլուխը կը խուզարկէին քառակուսի թուղթ մ'ելաւ իր մէկ գրպանէն . ապահովութեան պաշտօնեայն ինձ յանձնեց զայն , իրրեւ կա-

ընտրութիւն ունեցող բան մը, առի, աչքս վրան սեւեռեցի, սարսուռացի և այդ սարսուռը յաւիտեան չպիտի մոռնամ. թուղթին վրայ սա երկու բաները գրուած էին, բառեր՝ որք աշխարհի բովանդակ ունայնութիւնը կը կազմեն:

ԹՇՈՒԱՌՆ ԽՈՐՀԵՑԷՔ . . . :

ԳԵՈՐԳ Կ. ՍԻՄԵՅԵՆՆԵ

ԱՆՕԹԻ ԱՊՇԽԱՐԱՆՔ ԳԵՕԹԷԿՈՎ ՄԻԹԱՐԱՆՔ

Ինծի նայէ՛ք, ինծի, աս էլլաւու ճամբայ չէ, էս քեզի կըլխաւոր տէրի առի եօթսա կըլխու պէլա:

— Կէնէ առտուանցով տըռաբա մընէր քա, հիմայ պէրանս պանալ կուտաս հա՛:

— Էյ սանքի պէրանդ պանաս նէ ի՞նչ կըլլայ, աս ի՞նչ է աս քու ծարքէդ քաշածս, քէշկէ սեւ օր սեւ սահաթ ըլլար տէ տէմս չեկայիր:

— Քէշկէ՛, խլափուղին օտքը կոտրեր տէ իս քու տէմդ չի հաներ:

— Խլափուղը ի՞նչ խապահաթ ունի, իս տեսար տէ կնիկը վրաս խաւրեցիր:

— Անոր աշկը իմինէս քեօր է էղեր քի, սեւ է՞ս մի, ճերմակ էս մի ֆարղը չէ բրեր:

— Վայնի վրա՛դ, տահա տուն չէ՛, ան չէ՛, նէչէ՛ խուռնագներ հիմըկու աղջիկներուն սեւը ճերմակը չի կըրնար կոր հասկնալ:

— Էյ աղօթք չընես քի ծանս կըտրեր նստեր եմ:

— Ծանդ չը կտրես տէ ինչ պիտի ընես, իմ ի՞նչս տեսեր էս քի:

— Կնիկ սուս էղիր . . .

— Վո՛ւյ պոյդ սրչի ինչս տեսար քի ասանկ շիւպհէներ կընես կոր:

— Զի տեսայ տէյի:

— Ի՞նչ կը զուրցես նայիմ, պամպառակ:

— Տէ՛ իս մեղքը մի խօթեր:

— Վո՛ւյ էրիս մրկիս հէմէն, ըրախի սիւնկէրի քի, տէմս նստեր ասանկ նէֆասանիթ սիւրմիւշ կընես կոր . . .

— Տահա ալ պիտի ընեմ, մեծ էմ նէ իմ մեծութիւնս պէլի ըլլալու է, տունին մէջը էս հիւքմ ընելու եմ:

— Հիւքիմ ցուերու կտս, տունին մէջը ի՞նչ ձգեցիր քի վրան հիւքմ ու . . .

նենաս, ամենքն ալ ծախեցիր մէկդի էլար:

— Էյ ծախեցինէ փարան ի՞նչ ըրի:

— Ի՞նչ պիտի ընես, մէխանէճիին ավուճը լեցուցիր:

— Սուտ կը զուրցես կոր, կէսէն էվէլը պախալին, խասապին տուի:

— Ինչո՞ւ տուիր, ինչո՞ւ կըլխդ քարին փատին չի զարկիր տէ կործի մը տէր չե՛ղար:

— Քա կնիկ, կըլխս քարին փատին զարնէինէ, կործի տէր չէ՛, տէրտի տէր կըլլայի:

— Սա ամմէնը նէյիսէնէ. քա փաւրատ շա՞տ էր քի կացիր խուճար խաւացիր:

— Էյ քա պօշ նստէի տէ սըրտս սըխմուէր:

— Տունին մէջ չօլի մը չը թողուցիր մատնոյս վարընճա ծախեցիր:

— Կէշէ՛, կէօշ ընենք նէ առապայի համալի փարա չենք իտար:

— Քա պառկելու տէօշք մը պիլէ չունինք:

— Էս անիկայ մախսուս ծախեցի քի առտուընէրը կանուխ էլլաս տէյի:

— Ան քի ասանկ պիտի ընէիր նէ ինչո՞ւ կարգուեցար զաւկի տէր էղար:

— Ան խապահաթը մինակ իմս չէ:

— Վո՛ւյ հիմայ կըռնակիս օրթա տեղէն կը ճաթիմ. քա պամպառակ, խապահաթը քուկդ չէ՛ տէ ես օրինս նէ, ես հիմայ կիրկս իրեք հատով ի՞նչ պիտի ընեմ:

— Կը հողնիս կոր նէ կէտինը գիր:

— Քա, ի՞նչ պիտի ուտեմ, ինչ պիտի կերցնեմ:

— Ես նասըլ է նէ տուրսը փորս կը կշտայնեմ կոր, հէլպէթ երկու մարմին մէկ կըլխ էնք նէ, ան հիստաբճա քու փորդ ալ պիտի կշտանայ՝ չօճուխներուն ալ:

— Հէմէն Աստուծոյ խըշմին կտս անօրէն, մէկ ծանով էրթաս քի տէմս նստեր նիսպէթ կընես կոր:

— Ամեն:

— Քէսկին խըճներու կաս:

— Ամէն:

— Հոգի տալու ատենդ տամիա մը ճուրին հասրէթ մնաս:

— Ըրախին սաղ ըլլայ:

— Ծունին ծմրին պարտէ պարակ ըլլաս, թիւիլ թիւիլ տողաս տէ քուր. ջի մը կտորին ախ քաշես:

— Գինին օխճ ըլլայ:

— Վո՛ւյ մարելիք կայ վրադ մարդ քի իս ասանկ կը մարեցնես կոր:

— Ինծի նայէ իրիմոն չիկայ. մարելու միտ ունիս նէ առաջ քովի տուսէն իրիմոն մը ճարէ:

— Քա մարդ, թապիէթդ փոխեցիր, հիմայ ինչ խըտար ծան ունիմ նէ «եանդլն վար» կը պօռամ:

— Ի՞նչ զարար ունի, էս ալ «պիղիմ» էվտէ տիր» կըսեմ:

— Քա Աստուծոյ խաթերն համար քիւֆիւր ըրէ տէ ասանկ նէֆասանիթ մ'ընիր:

— Քիւֆիւր չը պիտի ընեմ:

— Քա խայիլ էմ իս ծեծէ քի՛ հիշ չէ նէ լամ տէ խըրսըղ իլնայ:

— Զը պիտի ծեծեմ:

— Ոտքդ պաքնեմ թօխաթ մը օլտուն գարի:

— Թօխաթ չէ քի կըսմիթ մը պիլէ չեմ զարներ:

— Քա ոտքդ պաքնեմ, մարդ, քէօլէտ ըլլամ, խոյիլէմ, նամուսիս դպելու լաիլըտը ըրէ քի ծեծէն ծարը ինէ փրթի. ամեն առտու ծեծ ուտելու ալըշմիշ էղած եմ տէ աս առտու չեմ կընար կոր սապր ընել:

— Սա մխիթարութենէդ ալ քեզ պիտի շրկեմ քի կըլխս էրէլուտ պատիժը կտնաս, սեւերես կնիկ:

— Օխ կընեմ օխ:

— Քա կնիկ, ասօրուան օրս էս քու կըլխաւորդ էմ. քեզի էս կը խառնուիմ:

— Վայնի վրադ . . .

— Աչքս կը խաղայ կոր, ծառքէս խաղա մը կեկայ, քա՛:

— Մըրսի վրադ:

— Ամմա սա ռիւրիւրկէ սաբին վըրատ կը կոտրեմ հա՛:

— Անիկա ընողը կընէ ճառթ ճուռթը բարա չըներ:

— Քա չեմ կընար ծեծել որի՛ կիւվէնմիշ կըլլաս կոր:

— Ան կայ իքէն տուն ինծի ֆիս. քիյէ մը չես կընար զարնել:

— Վայ. չեմ կընար հա՛ . . . ասանկ է նէ ես քեզ ծեծեմ տէ թող կայ ծառքէս աղատէ . . . (չաթ բաթ):

— Օխ. օխ, օխ, օխ ծառքդ վարդ բուսնի մարդ. քիշ մըն ալ կըռնըկիս զարկ որ հավէսըս առնեմ:

— Նա քեզի խօռթէ, նա քեզի

խայմախ, նա քեզի պէօրէկ :

— Էյ արթըն հէրիք է մարդ, վարձքդ Աստուծոյ առնես : պէրէքեթ վերսին աս ծեծին քի՛ ասով կը մխթարուիմ կոր : սա ալ չըլլար նէ էս շատոնց սեւ հողին տակ կացած էի :

ՊԱԼԵԳԼԸ ԲԱՆԱԵՐԸ

(Նախնային)

— Ինչո՞ւ տող կեցաք աղջիկներ, մի վախնաք, պան չը կայ : թող տըւէք քիչ մը խելքս զլուխս կայ, ան հիմա կանցնի :

— Պրէ դայմէնի, նասիլ օլտու պուիշ, կէօրմէտի գօծօման թասի :

— Ա մօռէ տուտու : պիր բարչաթօքրադ, չամուր եարաճագ, ուլա եարաճագ, պիր շէյ դալմաեաճագ :

— Էրկու լուսըդ չը քեօրնայ, աս ալ տուն շինելու էլեր է : չամուրը սըվա՞ն ինչ պիտի ընենք :

— Քա պիւթիւնը պօշ, քիչ մը աեազմաեի ճուր ձեռք ձգէինք տէ . . . :

— Աման ճանըմ, քիչ մը եախաս թող տուէք, սանկ խելքս կլօխս կայ, աս ի՞նչ է աս :

— Տիւտիւ հանըմ, տուն հոգ մաներ, մենք քու պայուական առողջութեանդ համար մէշվէրէթ ու իսթիշարէ կանենք ուր, աս ինչ մալիւճէն թէտարիք անենք ուր ցաւերդ տէֆըլին :

— Քա աս ծակ սուրաթ մարդը հո՞ս ալ եախանիս բակաւ :

— Աֆ կանես տիւտիւ հանըմ ըմմա, եախանիս բակաւ կըսես նէ ուր իսէ, պէտք է մոռաճական անես ուր ատ քու ըրած խօսքդ նամուսի ինթիգալ կանէ, զերէ ծառայականս նէ բիրէ նէ թախթա խուրուսի եմ ուր, մարդուս եախային կպչիմ :

— Սխպարիկ, քեզի պան մը ըսեմ, սա էրէսի ճուրով սըկէ բըրթիթ կը քաշես, չէ նէ հիմայ եանըն վար կը պօռամ հա :

— Բարկանայք և մի մեղանչէք, եանըն վար կը պօռամ ըմմա, սօնրա միւնպահաթ էլ ալէմը հոս պէրիբմիշ կըլլան ու աս հանըմ աղջիկներաց սիրտիկը թըբըր թըբըր կու խաղայ ու թող ու սարսափը մուհասէրէ կանէ :

էկէր օր իսէ դու իմ խրատականացս ականջ կախես ուր իսէ, հէմ անինտէ շիֆապախս կըլլիս, հէմ առօք փառօք տունիկդ կը հասնիս :

— Քա ոտուրնիդ պաղնեմ սա մարդը կուլիսէ տէֆըրէք, զերէ վրաս լէպէթ կուգայ կոր, ես իմ ցա՛ւս մի նայիմ, չէ նէ աս պօշպօղաղը :

— Տուտու, պիր քեռսէ եօղուրտ վերէլիմ տէ, իւսթիւնէ սիւր, աղըրսըն տէր ագապ ալըր :

— Եօդ տուտու, բօրթուգալըն շիւրիւեիւ պէօլլէ սագաթլանմըշ աղըրլարա պիրէ պիր տիր : պիր իքի շիւրիւք փօրթուգալ վերէիմ տէ իւսթիւնէ սիւր, պիր շէյճիք գալմաղ :

— Օնլարըն հիշ պիրի ֆայտա էթմէզ, շունտան օն բարալըգ սագըզ լէպլէպիսի վերէեիմ տէ, չըղնաեղ իւսթիւնէ գօեուն, տէր ագապ կէշէր :

— Տէսթուր . . . տուր պախալըմ, նէ՞ վար օրտա . . . հասթա՞ մը հասթա՞ մը . . . նէ՞ կիւզէլ, պէնտէ վար պիր մաճուն եէլ իշիւն, էօքսիւրիւք իշիւն, միտէ իշիւն, սանճի իշիւն, եէմէք հաղմ էթմէք իշիւն, պալղամ իշիւն, իշթաճ իշիւն ; . . .

— Էյ կրօղ եումուրճախ իշիւն . . . պապա, պունուն անաղը ինճիլտի, էօլլէ շէյլէրի եօդ տըր :

— Նէ՞ եօդ տըր, նէ եօդ տըր, սէն վեր պանա պիշ շէյրէք, ալաճագ պու մաճունտան, պիր լիւալըգ ֆայտա կէօրէճէք : պիր շէյ դալմաեաճագ, բիրի բաք օլաճագ :

— Քա աս ինչ ափուր կուտէ, պիր վար ըտը կիճէտէն, պիր տէ տիւշտիւ պաճատան . . . ութանմազսընը պէ, նէ՞ իսթէեօլսընը, սիղտէն պիր շէյ իսթէեէն վա՞ր մը : հայտէ, պաշգա գարըեա պաղըն :

Գաւ անգամ

ԵՐԿՈՒ ՄՈՒՐԱՑԿԱՆ

Օր մը, ճամբան գացած ատենս, երկու մուրացկան քով քովի նստած, հետեւեալ խօսակցութիւնը կընէին :

Աղբար, շըմէնտըֆերի պիւթիւները եէթմիշ ֆրանքի կը ծախեն կոր եղեր, իմացա՞ր :

— Շըմէնտըֆերին գործին խելքս

չի հասնիր : քօնսօլիտէն խապա՞ր ես, ասօր բիւցան քանի՞ փարա է :

— Տօղրուսու առ առաւօտ Ալաթիայէն անցած ատենս թասնըութը երեսունըվեց փարա էր ամա, հիմայ չիյտեմ քանի փարա է :

— Սխ մէյ մը երսունի մօտենար, ուխտ եմ ըրեր՝ նէ՛ չըմէնտըֆեր պիտի նայիմ, նէ թրամվայ, շիտակ քօմիսիօն խան պիտի վաղեմ, ստակներս քօնսօլիտի պիտի պառկեցունեմ :

— Ոտքի ծան կայ, կարճ կապէ :

— Ճանը՞մ էֆէնտիմ, պէշ փարաճըք ինայէթ էտին, էքմէք փարասը էտէյիմ :

— Անկարիս ալ ողորմեցէք, ողորմած բարերարն ալ ձեզ ողորմի : Երկնաւոր թագաւոր ձեր տուրքը ձեր ողորմութիւնը ընդունելի ընէ :

— Պանատա պիր սատագաճըգ, տիղիմ թութմազ, քուլաղըմ իշիթմէզ, կէօղիւմ կէօրմէզ, էլիմ էրմէզ, մէրհամէթ էտին : Ալլահ սիղէրի էլտէն այագտան, կէօղտէն տիւշիւքմէսին :

— Ան չէ ամա էֆէնտիին քովէն փարաներդ առի՛ր :

— Չէ՛ աղբար : ամաէ ամիս կերթում ֆայիզը կառնեմ կոր : ֆախաթ Սամաթեայի վերանէս պաշլայեմ նէ՛ ան ժամանակ պիտի ուղեմ :

— Առապա կուգայ կոր տէ նա յինք :

— Ալլահ սշկընա օլտուն, հանըմ էֆէնտի, պիր էքմէք բարասը վերին, սէվալիյինին պաշը իշին, աման էֆէնտիմ, դուզում էֆէնտիմ, հանըմ էֆէնտիմ :

— Էօլմիւշէրին ճանը իշիւն հալիմէ մէրհամէթ էտին : Ալլահ կէնճիլիյինի պաղըշլասըն, պիրինէ պին վերսին : կէօրիւնիւր կէօրիւնմէզ գաղատան պէլատան էսիրկէսին :

— Քեզի պան մը պիտի հարցունեմ : կիրակի առտու քեզ եկեղեցիին դուռը չը տեսայ, ո՞ւր գացեր էիր :

— Ժամուն դուռը քանի՞ կառնեմ, ես կիրակի օրը կարաղաճ գացի, անկէ ալ քալելով կամայ կամաց ֆեհանէ, մինչեւ սաաթը տասնըմէկը պարտեցայ, հէմ ալ հարիւր սէքսէն զուրուշ վաստըկեցայ :

— Ծօ տղայ, ոտքով քալելու կողմանէ դուն Պ. Ֆիրմէն Ֆայս նալ անցար : խայրի աշխարհք ֆէթ կընես կոր :

Իհիս էֆէնտի հազրէթլէրի .
 Իլմը հուգուգ իւլէմասընըն վազ
 իթտիլի պիր գաիտէի շայրը միւթ .
 պիտիէ քի պիր միւճըրիմին միւճազաթ .
 սըզ գալմասընտան հուգուգը ումու .
 միեէ նէ գատար միւթէէսիր օյուրաս ,

պիր պրկիւնահըն մահքիւմ իտիմէսին-
տէ օ դատար վէ պէլքի անտէն զի-
եատէ միւթէէսիր օլաճաղը հազգըն-
տա տըր : Պու գաիտէի թափուիգ իթ-
մէյէճէքմիսիկ :

Բէիս էֆէնտի հազընթէրի :

Պիր միւճըրմին միւճաղաթ կէօր-
մէմէսի նիշին հուգուզը ումուճիեյի
միւթէէսիր իտիօր . . . չիւնքի իպ-
նաի ճիւնտէն հէյեթը իճթիմաիեէ
էֆրատընտան պէրի հազգընտա զուլմ
իթաիյինտէն վէ մէսէլա անըն մալընը
չալաղընտան ըրղընը , նամուսընը ,
բայիմալ իթաիյինտէն , վիճուտընը եա-
րալատըղընտան , նիհայէթ գըյմէթի
հայաթընտան մահրուճ վէ ճիւտա իթ-
տիյինտէն սօլալը հասըլ օլան հու-
գուզը ումուճիյէնին իսթիհսալ իտիլ-
մէմէսինտէն նաչի տէյիլ մի :

Էօյլէ իսէ քէնտի հալինտէ օթու-
րան , նամուսու իլէ եաչաեան քիմսէ-
յէ պիր զարարը օլմաեան պիր զէվալ-
լը , պէշ սէնէ , օն սէնէ , օն պէշ սէնէ
օ մուգատտէս հիւրըրիյէթինտէն մահ-
րուճ իտիլիօրսա օ պիր տահա իտէ-
սինէ մուգթէտիր օլմատըղըմը հա-
յաթըն էլինտէն լազալ օյուսուրսա նէ՝
եափըմըլ օլուր , ալի տիկէր ճիւնայէ-
թին իյգալը կիպի պիր ճիւնայէթէ ճիւ-
րաթ իտիլմիշ օլմա՞ղ մը :

Ճէղա թէրթիպինտէ հիւթէթը՝ հու-
գուզ եանի մագսատը առալէթ . մագ-
սատը գանուճ հէր ֆէրտին իֆալընըն
մուգապիլինի իտտէ վէ էմսալընը թէր-
հիպ վէ գապիլը թէէտիպ օյանլարը-
նը , ուսուլը գանուճիյէ տաիթէսինտէ
ըսլահ վէ թէհզիպ վէ ճէմիլթ իլին-
տէ պագալարը ճաիլ օլմաեանլարընըն
վիճուտընը օրթատան գալտըրմագ վէլ
հասըլ հէր քեսին ֆիլիլինէ կէօրէ գա-
նուճի պիր մուամէլէ իճրա իթմէք
տիր : Եօգսա ճէմիլթի պէշէրիյէ իֆ-
րատընտան պիրի էօլտիւրիւտիւ տէյի
պիր տիկէրինին վիճուտընը տալի
իթմէք տէյիլ տիր :

Օ հալտէ պու գաիտէի հուգուզի-
յէեէ վուգուճու թամմէսի պուլուն-
տուղու միւսէլլէմէհամ օլան հէյեթը
ատիլէի ալիյէնիկ շու քիւչիւք Ալիյի
նա՞սըլ մահքիւմ իտէճէք տիր քի պի
չարէնին պի կիւնահ օլտուղու կիւնէշ
կիպի թէհազգուգ իթտի : Պինահէն
ալէյհ քէնտիսինին պիտաեթթինէ գա-
լար վէրիլէճէրինի մահքէմէյի ալիեէ :

լէրինին առալէթինտէն գալթիէն իւ-
վիտվարըմ :

Եալընըղ շուսու ըէճա իտէրիմ քի
իքի ալտան զիւտաէ պիր զէմանտէն
պէրի մէվգուֆ պուլունտն պիչարէ
Ալիյի պու աղչամ վալիտէսինէ , գար-
տաշընա , խըսըմընա , ագրապասընա ,
գալուշտուրմագ սուրէթիլլէ քէնտի-
սինին կէօրմիւշ օլտուղու զատըր թա-
միր պուլուրուն պէօյիւք Ալիյին վէ-
քիլի էվլէլի էմին պէյին իսթիֆասը-
նա մէպնի օրատա հաղըր պուլունմուշ
օլան տալա վէքիլլէրինտէն ըիֆաթլու-
խաչիկ էֆ . միւտաֆտաթընա իպլի-
տար իտիլէճէյի սըրատա միւլէքիլի
հէյեթթը մահքէմէտէն իտթաթըն գա-
տէ իսմայիլ էֆէնտինին վէքեալէթի-
նի ըէճա վէ իսթիլհամ իթմէսինէ
էպնի ճանիպը ըրյաեթտէն հազըր
պուլունտն վէքիլ մուամիլէյհա վէքեա-
լէթի գապուլ իլլէմէսի սէօյլէնմիշ
տիր :

Իսմաիլ էֆ .— Բէյիս էֆ . հազընթ-
լէրի տէրսատտէթճէ խալգըն նաղարը
տիգգաթ վէ տէհշէթինի ճէլպ իտէն
պէօյլէ պիր մուհաքէմէի մէհուրէյի
շուրատա սաթին սըրասընտա տուրա-
րագ ախվանըմըտան Բէֆիգ պէյին
քէմալը ֆէսահաթ վէ թէլաղաթլա
պիր պուլուգ սաաթտան պէրի իրատ
իլլէմէքտէ օլտուղլարը նութգու տին-
լէմէք սուրէթիլլէ շու վագապը ֆա-
ճիանըն հաիլ օլտուղու էհէմիլթիլէ
միւթէնտաիպ օլան զարապէթինէ ա-
գըլ էրտիրմէյէ չալըշմագաա իքէն, մահ-
քէմէի ալիյէլէրի պէնի վէ հալէա
(պէօյիւք Ալիի կէօթէրէրէք) շու չօ-
ճուղուն միտաֆապը հուգուգուճա
վիքիլ թալին պուլուրուտու , գուլու-
նուղ տալի գապուլ իլէ իֆաի վաղի-
ֆէի վէքեալէթ իլլէյէճէք իսէմ տէ ,
մագսատա շուրս իթմէգտէն էվլէլ
եալընըղ շուրասընը նաղարը տըգգա-
թը ալիյէլէրինէ արգ իթմէք իսթէ-
րիմ քի Բէիս էֆ . հազընթլէրի մէս-
լէքտաշըմ էֆէնտինին տէմինտէն պէ-
րու իրատ իթմէքտէ օլտուղլարը Կի-
տուճն արասընտա պէօյիւք Ալիյին
տիկէր քիւչիւք Ալի կիպի էսմէրիւլէֆը
օլտուղունա տալի պիր իֆատէլէրի
սապգ իլլէտի մէրհամէթ պուլուրու-
սուն :

Մապուէ վալ

ԻԼԱՆԱԹ

ԳԱՆԱՍՆ ԱՍՏԱՆԲԱՏ

Մ. ՉԱՄ

Ս. Նշանաւոր վերաբոյժ , որ ասկէ առաջ , Կոստանթնուպոլիս , Քիւ-
չիկէքիմ , Գեղարմանի վրայ իւր արհեստը ի գ. ք. Գեղարմանի միջ համարաւ
յաջողակութիւն , առաջ . ժ. Էր , տեղի ունեցած հրդէհին պ. տճառաւ իւր գործա-
տունը փոխադրած է այժմ թերա , միջ փողոց , Պոստալէի կից թիւ 1 տանը ,
որ . ըստ աստիճան : Կապալատ իրեն Գեղարմանիին գործանել ու գ-
հանել , ըստ անհրաժեշտի :
Յաճախորդաց հաճութեամբ թեան համար մագալաւ որ սեղանակիւր կահաւարած
արհեստըն ճաշակարարեալ նոր գոյլինըն յաւաքաւորեալ իւր արհեստըն
նշանակեալ է :

ԱՌԱՋԻՆ ԸՆԹԵՐՑԱՐԱՆ

ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԴ

Յօդին — Մ. ՄԱՍՈՒՐԵԱՆ

Հանդիսիս տպարանէն ի լոյս ընծայուե-
ցաւ Մեծ . Մ . Մամուրեան էֆէնտիի սոյն
նոր և բազմապատկեր ԱՌԱՋԻՆ ԸՆԹԵՐ-
ՑԱՐԱՆ , մաքուր տպագրութեամբ և դե-
ղեցիկ կտգմով :

Փոքր մանուկները , որք քերականը ա-
ւարտելէ յետոյ չունէին իրենց կարողու-
թեան յարմար ընթերցանութեան գիրք
մը , ահաւասիկ սոյն պատկերազարդ ԸՆ-
թերցարանն պիտի ունենան այսուհետեւ ,
որու մէջ պիտի գտնեն փոքրիկ պատմու-
թիւններ , ոտանաւորներ , հանելուկներ ,
պիտանի գիտելիքներ , որք գեղեցիկ կեր-
պով դասակարգուած են աստիճանաբար :
Կըյանձնարարենք Մեծ . գառատուաց ,
սոյն Ընթերցարանն , որու սպիասը բա-
ւական ժամանակէ ի վեր զգալի եղած էր
և զոր կը լեցնէ բազմահմուտ ուսուցիչն :

Կեդրոնատեղին է Հանդիսիս տպարանն ,
և կը գտնուի ամեն Հայ գրավաճառաց
քով : Գինն է 2 զրշ . Շատ գնուներու գ-
հացուցիչ դեղձ կը լինի :

Յովհաննէս Յ. Պալլադեան էֆէնտի
հազըրխանէսի թէքըարէն Պիւսիւք Եէ-
նի խանտա իւսթգաթտա 38 նիւմէ
բօլու օտաեա նագլ իտէրէք քէմաֆ-
իւս սապրգ հէրնէվի ումուրու թահ.
ըրրիյեէ վէ պիզզաթ իճըրաի վէքեա.
լէթի տաաւիյեէ վէ միւմէյիզլիք,
վէ բույեէթի մուհասէպէ վէ սալիբէ ի.
լէ իշթիզալ իթմէքտէ տիր:

Նիկիրմի պէշ սէնէտէն միւթէճա-
վուզ տուր քի պուլունմուշ օլտուզու
միւթէլիֆ մէճուրիյեէթլէրտէ, վէ
խուսուսի իշէրաէ քէսպ իթտիկի թէ-
ճարիպի ատիտէ սէմէրէսի օլարադ,
թարաֆընա միւրաճաաթ իտէն աւհա-
պը մէսալիհի վէ խուսուսիյէ թէմ.
Եիզ վէ իսթինաֆը տաւա գըմնէտա,
թաշրաաաա իշ իհալէ իտէն գէվաթը
սուհուլէթլի թարիզլէր վէ էմնիյէթ-
պախշ մուգաւէլէրլէ խօշնուտ իթմէք.
տէ իտուկիլնի պէեաա իտէրիզ:

ՖՈԹՕԿՐԱՖ

ԳԱՐԱԳԱՇԵԱՆ ՊԻԱՏԵՐԼԵՐ

ԳՈՒԼԷ ԳԱԲՈՒ ՆՕ. 677

Միւշթէրիլէրիմիզի մէմուռն գըլմագ,
Էսկիտէն պէրու մէսլէքիմիզ օլտուզու տմ.
մէնի մալիմիւ տիր: Պա տէֆա Էվրօբաւ
նըն էն մէշուր Փապրիգալարընտան ճէլլ
իտէրէք, աթըրիյէմիզի տանաթմըշ օլտուր-
զումուզտան, միւրաճաաթ իտէճէք միւշ-
թէրիլէր հէր հալտէ մէմուռն գալաճաղա-

տըր: Գալաք Էվմաա պիլէ բէլմ չէքի-
լիւ: Չօճուղար վէ չօգ տուրմաղա թէհամ-
միւլիւ օլմալուր իշին, էն սն իւսիւլտէ
(էնալմա թանէ) Ե մի միւշթէրիլի Էօրմագ-
սըզըն իշիմլէր չէքիլիլ: Պաւտան մաաաա
ֆօթօկրաֆ իշին էն մէշուր Փապրիգա-
լարտան հէր ճին: մաքընա վէ լէվաղիմաթ
վէ էճգա կէթիլթիլթիլիւ պ, էնվէն ֆիյաթ-
լէ սթիլլուր:

Միւրաճաաթ իտէնլէրէ մէճաճէն տէրս
վէրիլլու, մէրաղլուր իշին 180 զրուշա
գաաա մաքընալար ֆիյուլթ օլունուր:

ՏՊԱԿՐՈՒԹԻԿՆ

Ն Ե Ա Ն Պ Է Ր Պ Է Ռ Ե Ա Ն

ՃԱՆՖԵՍԱԾԻ ԱԻԵՏԻՍ ՊԵՅԼԵՐԵԱՆ

ՈԹԱՆՊՕԼՏԱ ՉԱՐՇՈՒԻ ԳԵՊԻՐՏԷ ՍԱՆՏԱԼ ՊԵՏԵՍԹԷՆ ՍՕԳԱՂԸ ՆՕ. 7

Իշպու մաղաղատա սիեա վէ բէնիլի ֆիւթանլըգ, ճէհէզ իշին իբէքի զու-
մաղարըն էն էյի վէ կիւզէլ ճինալէրի, կրօն Փալլ Փրաաէ, աթիւր մէրվէյ-
Էօղ, սաթէն, լիօն, բէնիլի աթլազ, մանթօլուգ չէքիլիլ գաաիֆէ, կարնիլիք
չըպ Էվլու գաաիֆէ, գալէլի ֆիւթանլըգ, վէ իբէքի կըրնաալին գաաիֆէլի պու-
լունտուզունտան, միւրաճաաթ իտէճէք քեաֆֆէլի բաղալէթլու միւշթէրիլէրին
կէրէք էմթաանըն նէֆֆաաթ վէ գարաիլէթի, վէ կէրէք ֆիւթալարըն էնվէնի-
Էթլինէ խշնուտ օլաճաղարը պէեաա օլունուր:

Օ Գ Ր Ո Ւ Ա Ս Ա Ն

ԿԱԼԱԹԱ ԵԻԻՔՍԷՔ ԳԱՆՏՐՈՐՄՏԱ ՎՕՅՎՕՏԱ ԳԱՐՇԸՍԸ ՆՕ. 94



Պալլաք աաաա իշին, թաղլմ էպիլի
Չաքլթ բանթալօն, Եէլէք 180 զ

Չէշիւլի բէնլէրու սանթրաճը իւգ մ
120 զրգ

Իբէք վէ Էօնտան չէքիլ վէ պիշիլի կիւ
գէլ թաղլմ 170 զրգ

Կիւմիւլի վէ թիւթիւն բէնիլի սիւ-
լիւ վէ չէքի իլէ պիշիլի կիւզէլ թա
ղլմ 200 զրգ

Ֆէվգէլաաէ սիւսիւ չուպուզլու վէ չէ-
քիլ իլէ պիշիլի զաեթ կիւզէլ թաղլմ
240 զրգ

Պիւսիք աաաա իշին սիեա չուհա վ-
Էա Փաաճէտէն աաեաճուգ վէ իլիզլի
բարթիւսիւ 120 զրգ

Իշիլիք, թէրզի պիշիլի, սիւսիւ բէթ
կիւզէլ վէ բէք մաաա չուպուզլու բար-
թիւսիւ 220 զրգ

Իշի իբէք, տէվէ թիւթիւ վէ Էա թիւ-
թիւ վէ Էաաաա էլլէթիլիլ բէնիլիտէ
զաեթիլ սիւսիւ պիշիլի չուհաաաա բար-
թիւսիւ 220 զրգ

Սիեա Փաաճէլ բէնիլիլ գաթիլի մի ի-
լէ զաեթիլ կիւզէլ չուպուզլու բանթալ-
ն 240 զրգ

Պաւթուր գաթիլի մի, սիեա վէ Էա
գաեթ իշինաէ Փաաճէ, չէքիլիլ պի-
շիլի կիւզէլ 200 զրգ

Իբէք Էէլէկ պիշիլի վէ իւսու 50 զրգ

Պիւսիք աաաա իշին, չուպուզլու գաղ-
մի, տէն լըրթիլմագ բանթալօն 50 զրգ

Տիւզ քուճաաաա չուպուզլու բանթալօն
զաեթիլ պիշիլի վէ կիւզէլ 90 զրգ